

The Royal Institute Of Traditional Arts - Wrth

المعهد الملكي  
للفنون التقليدية  
The Royal Institute  
of Traditional Arts



# الخص Palm Weaving



Table Of Contents

Introduction	05
Historical Overview	07
Reason for the Naming	08
Element Description	11
Tools	13
The Colors of Palm Weaving	17
Types of Palm Weaving Patterns	18
Palm Weaving Patternss	20
Customs and Traditions	23
Functional Uses of the Element	25
Element-Related Narratives	29
Resources	30

قائمة المحتويات

المقدمة	٠٤
لمحة تاريخية	٠٦
سبب التسمية	٠٨
وصف العنصر	١٠
الأدوات	١٣
ألوان الخوص	١٤
أنواع الزخارف الخوصية	١٨
زخارف الخوص	٢٠
العادات والتقاليد المرتبطة بالعنصر	٢٢
الاستخدام الوظيفي للعنصر	٢٤
الروايات المرتبطة بالعنصر	٢٦
المراجع	٣٠



## Introduction

Palm weaving is far more than a traditional craft — it is a mirror of Saudi identity, pulsating with authenticity and reflecting the deep connection between people and their environment. In the heart of regions rich with palm trees, this ancient art was born from palm fronds, evolving into a medium of expression, skill, and a living memory passed down through generations. Each strand of woven palm holds a story, and every finished piece tells tales of labor, belonging, and the social bonds that have shaped the spirit of this craft. From women's gatherings filled with songs and shared stories, to celebrations adorned with beautiful palm creations, this heritage has endured as a symbol of local culture and collective identity. This booklet invites you on a journey through the world of palm weaving—its techniques, colors, uses, and symbolic meanings. Let us rediscover the beauty of this rooted art and revive the magic of its enduring legacy.

## المقدمة

لا تُعد حرفة الخوصيات مجرد مهنة تقليدية، بل هي مرآة لهوية المجتمع السعودي، تنبض بالأصالة وتُجسد العلاقة العميقة بين الإنسان وبيئته. في قلب المناطق الغنية بالنخيل، وُلد هذا الفن العريق من سعف النخيل، ليصبح وسيلة للتعبير عن الذوق والمهارة، وذاكرة حية تنقلها الأيدي من جيل إلى جيل. في كل جديلة من الخوص تكمن قصة، وفي كل منتج تُروى حكايات عن العمل، والانتماء، والعلاقات الاجتماعية التي صاغت روح هذه الحرفة. فمن المجالس النسائية التي كانت تمتلئ بأصوات الأهازيج وتبادل الحكايا، إلى المناسبات التي تزيّنت بمصنوعات الخوص البديعة، حافظت هذه الحرفة على مكانتها كرمز للثقافة المحلية وروح الجماعة. يأتي هذا الكتيب ليأخذكم في رحلة عبر عوالم الخوصيات: تقنياتها، ألوانها، استخداماتها، وقيمتها الرمزية. دعونا نُعيد اكتشاف هذا الفن المتجذر، ونُحي سحره المتوارث.

## Historical Overview:

Palm frond weaving, known as Khoos or Saff, is among the oldest traditional crafts in Saudi Arabia, particularly in palm-rich regions such as Al-Ahsa, Al-Madinah, Qassim, Najran, and Asir. Archaeological findings, including palm mat imprints discovered at the Al-Saih site near Dhahran, trace the craft back to the Ubaid civilization (ca. 5475–5590 BCE). Additional discoveries at the Al-Faw site revealed unfinished palm-weaving pieces, confirming the craft's deep roots in the Arabian Peninsula. Since the 1st century BCE, Arabs have used palm fronds to produce baskets, mats, ropes, and sacks for storing dates—known in Al-Ula as al-Mijlad. The craft thrived in Al-Madinah during the early Islamic period. Woven mats were used in the Prophet Muhammad's home, and companions such as Salman Al-Farisi practiced it for a living. Over time, Al-Madinah's products, especially fans and brooms, became known for their superior quality. By the 20th century, travelers recorded the continued practice of Khoos crafts among farming communities, highlighting its enduring role in Saudi Arabia's cultural and environmental heritage.



## لمحة تاريخية:

تُعد حرفة "الخواص" أو "السف" من أقدم الحرف التقليدية في المملكة، وارتبطت بالمناطق التي تشتهر بزراعة النخيل مثل الأحساء، المدينة المنورة، القصيم، نجران، وعسير. وقد دلت الاكتشافات الأثرية على وجود هذه الحرفة منذ آلاف السنين، حيث عُثر في موقع السيح على طبقات لحصير خواصي تعود لحضارة العبيد (حوالي ٥٥٩٠-٥٤٧٥ ق.م). كما كشفت تنقيبات موقع الفاو عن أجزاء من مصنوعات خواصية تعود لما قبل الإسلام، ما يؤكد عمق جذور الحرفة في الجزيرة العربية. ومنذ القرن الثالث قبل الميلاد، استخدم العرب خواص النخيل لصناعة السلال والقفاف والحصير، وبلغت الحرفة ذروتها في المدينة المنورة في صدر الإسلام، حيث استُخدمت الحصر الخواصية في بيت النبي ﷺ، وامتنتها عدد من الصحابة. استمرت هذه الحرفة في العصور الإسلامية والحديثة، وتميزت منتجات المدينة المنورة بجودة عالية عُرفت بـ"المراوح والمكانس المدنية". كما وثق الرحالة في القرن العشرين استمرار ممارستها في المجتمعات الزراعية، ما يعكس مكانتها الراسخة في التراث البيئي والحرفي المحلي.



## سبب التسمية:

تعود تسميتها إلى كلمة «الخوص»، التي تشير إلى المادة الخام المستخدمة في هذه الحرفة، وهي الأوراق المجففة من سعف النخيل. وتختلف تسميات هذه الحرفة التقليدية باختلاف اللهجات المحلية في مناطق المملكة. فنجد من أسمائها «السف»، وهي كلمة تشير إلى عملية صفر أو نسج سعف النخيل لصنع منتجات يدوية متنوعة مثل السلال والحصير والأدوات المنزلية الأخرى.

## Reason for the Naming :

The reason for naming of this element is its association with the term « wicker», which refers to the raw material used in this craft, which is dried leaves from palm fronds. The designations of this traditional craft vary according to the local dialects in the regions of the Kingdom. One of its names is «Saff», a term that describes the process of braiding or weaving palm fronds to create various handmade products, such as baskets, mats, and other household items.



## Element Description:

Palm frond weaving (Khoos or Saff) is one of the oldest traditional handicrafts in Saudi Arabia. It relies entirely on manual labor without the use of machines. The process begins by stripping palm fronds—a step known locally by various names such as al-saht, al-kharat, or al-qatm. The stripped fronds are then left to dry under the sun for two days, after which they are sorted, peeled to remove the thick layers, and split into thin strips. These strips are gathered into bundles called shalawi and stored for later use. Before weaving, the palm strips are soaked in water to maintain their flexibility and make them easier to handle. The artisan then braids the fronds with great skill to produce a wide variety of items such as baskets, mats, hand fans (mihaf), and bags. The process involves simple tools like scissors, a needle-like awl (musallah), and a punch tool (mikhraz), relying mainly on traditional hand techniques passed down through generations. This craft reflects refined simplicity and plays a key role in meeting the everyday needs of local communities using naturally available materials. It also carries rich cultural value, symbolizing the deep connection between people and their environment.

## وصف العنصر:

تُعد صناعة الخوص (السف) من أعرق الحرف اليدوية في المملكة العربية السعودية، وتعتمد بشكل كامل على العمل اليدوي دون تدخل الآلات. تبدأ الحرفة بتجريد سعف النخيل، وهي عملية تُعرف محليًا بأسماء متعددة مثل: "السحت" أو "الخراط" أو "القطم". بعد ذلك، يُترك الخوص ليُجف تحت أشعة الشمس ليومين، ثم يُفرز ويُقشر لإزالة الجزء السميك، ويُقسم إلى فِلَقَات تُجمع في حزم تُسمى "شالوي" وتُخزن لاستخدامها لاحقًا. قبل الاستخدام، يُنقع الخوص في الماء للحفاظ على ليونته وتسهيل التعامل معه أثناء التشكيل. ويقوم الحرفي بجدل الخوص بخبرة عالية لصناعة منتجات متنوعة مثل السلال، والحصر، والمهاف، والشنط، باستخدام أدوات بسيطة مثل المقص، والمسلة، والمخراز، معتمدًا على المهارة اليدوية المتوارثة عبر الأجيال. تعكس هذه الحرفة بساطتها المتقنة، ودورها في تلبية احتياجات المجتمع المحلي بمواد طبيعية متوفرة من البيئة، إلى جانب ما تحمله من قيمة ثقافية وتراثية تُجسد العلاقة العميقة بين الإنسان ومحيطه.

## Tools:

## الأدوات:

### المقص

#### The Scissors

يستخدم لقص وتشذيب أطراف الخوص المدببة. يتميز بحجمه الكبير، وفي بعض الأحيان يُستبدل بالساطور الثقيل لإنجاز العمل بدقة وسرعة.

Used for cutting and trimming pointed wicker tips. It is characterized by its large size, and sometimes it is replaced by a heavy cleaver to complete the work accurately and quickly.



### المخراز

#### The Awl

أداة مشابهة للمسلة لكنها مزودة بمقبض خشبي، تُستخدم كبديل للمسلة في بعض الحالات لتسهيل عملية الخياطة.

A tool similar to an obelisk but equipped with a wooden handle, used as an alternative to the obelisk in some cases to facilitate the sewing process.



### المسلة

#### The Obelisk

أداة رئيسية تُستخدم في الخياطة وعملية الخصف، عبارة عن إبرة طويلة وسميكة تُصنع من الحديد بطول ٦ إلى ١٠ سم، ويمكن استبدالها بشوك نخل الفحال أو أعواد الشوحط أحيانًا.

A primary tool used in sewing and the «khasf» process is a long, thick iron needle measuring 6 to 10 cm in length. It can sometimes be substituted with stallion palm forks or shohat sticks.



## ألوان الخوص:

لا يقتصر الإبداع في الحرف الخوصية على جدل السعف فحسب، بل يمتد ليشمل اختيار الألوان التي تُضفي على القطع روحاً فريدة وهوية محلية. وبينما تتباين الألوان في حدتها وثباتها، تختلف كذلك في أصولها وهي:

### أولاً: الألوان الصناعية

في بعض المشغولات الحديثة، يلجأ الحرفيون إلى الأصباغ الصناعية، مثل الأزرق والأخضر، لثبات ألوانها وسرعة استخدامها. هذه الألوان تُنتج كيميائياً وتتيح للحرفي حرية أكبر في التجريب والتنوع.

### ثانياً: الألوان الطبيعية

يُستخدم لقص وتشذيب أطراف الخوص المديبة. يتميز بحجمه الكبير، وفي بعض الأحيان يُستبدل بالساطور الثقيل لإنجاز العمل بدقة وسرعة. تُستخلص من مصادر نباتية، حيوانية، أو معدنية، وتُستخدم منذ قرون في زخرفة المشغولات اليدوية. ومن أشهر هذه المصادر:

• نباتية: مثل الكركم (يعطي لوناً أصفر ذهبياً)، الحناء (لون بني محمر)، العصفر (لون برتقالي فاتح).

• حيوانية: مثل القرمز، الذي يُستخلص من حشرة القرمز ويمنح لوناً أرجوانياً غنياً.

• معدنية: مثل الشب والملح، ويُستخدمان كمثبتات للألوان الطبيعية، خاصة مع الحناء.

## The Colors of Palm Weaving:

Creativity in palm weaving goes beyond the interlacing of fronds; it extends to the careful selection of colors that breathe life into each piece and reflect a distinct local identity. These colors vary in intensity and durability and can be categorized based on their sources as follows:

### Firstly: Synthetic Colors

In some contemporary palm-weaving products, artisans opt for synthetic dyes such as green and blue, known for their vibrancy and long-lasting effect. These dyes are chemically produced and offer the artisan greater freedom to experiment with a wide range of color variations.

### secondly: Natural Colors

Natural dyes have been used for centuries in decorating handwoven crafts. They are extracted from a variety of sources—botanical, animal-based, and mineral—and remain highly valued for their organic appeal. Common sources include:

- Botanical: Turmeric (produces a golden yellow), henna (reddish-brown), and safflower (light orange).
- Animal-based: Cochineal, extracted from the cochineal insect, provides a rich purple color.
- Mineral: Alum and salt, often used as mordants to fix natural dyes—especially when combined with henna—to enhance color durability.





## Types of Palm Weaving

### Patterns:

Palm weaving in Saudi Arabia is distinguished by the variety of its decorative patterns, especially in items like fans (mahaf), where two or more motifs are often combined in a single piece. These designs are primarily based on geometric repetition, as seen in patterns like al-toofat and circular motifs. Repetition and mirroring are also prominent in popular designs such as al-majdoola, al-anbariya, al-mafdiyya, fanella, al-ma'rooja, and the star-shaped (al-najmiyya) motifs. This rich variety reflects a deep aesthetic rooted in local heritage and craftsmanship.

## أنواع الزخارف الخوصية:

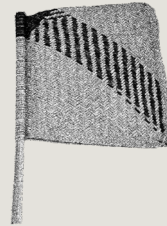
تتميز الزخارف الخوصية في المملكة بتنوع أشكالها، خاصة في منتجات مثل المراوح (المهاف)، حيث غالبًا ما تُدمج زخرفتان أو أكثر في القطعة الواحدة. وتعتمد هذه الزخارف على التكرار الهندسي كأساس بصري، كما يظهر في زخرفة الطوفات والدوائر، بالإضافة إلى نمط التكرار والتضعيف في زخارف شائعة مثل: المجدولة، العنبرية، المفدية، الفانيلة، المعروجة، والنجمية. هذا التنوع يعكس ذائقة حرفية ثرية وتعبيرًا بصريًا مستمدًا من البيئة المحلية.



## Palm Weaving Patternss:

## زخارف الخوص:

زخرفة أم خدود  
The “Umm Khudood” pattern



تُستخدم زخرفة الطوف في صناعة الحصر، والسلال، والشنط. أما زخرفة العريجة فتُستخدم في الحصر والسلال. وتُستخدم زخرفة المجدولة (أو أم مشط) في الحصر، وسجاد الصلاة، والمهفات. في حين تُستخدم زخرفة أم خدود حصريًا في المهفات.

The “Toof” pattern is used in making mats, baskets, and bags. The “Areeja” pattern is used in mats and baskets. The “Majdoola” (also known as “Umm Musht”) pattern is used in mats, prayer rugs, and hand fans. The “Umm Khudood” pattern is exclusively used in hand fans.

زخرفة المقص لأنها على شكل علامة الضرب.

The “Miqass” pattern is named for its resemblance to the multiplication sign (×).



زخرفة الطوف أو الطوفات.

The “Toof” (or “Toofat”) pattern is circular.



زخرفة المجدولة (أم مشط) تكون على شكل معينات.

The “Majdoola” (or “Umm Musht”) pattern features diamond-shaped designs.



أداة مشابهة للمسلة لكنها مزودة بمقبض خشبي، تُستخدم زخرفة العريجا أو رايات جيات لأنها تشبه مسار الدودة المتعرج.

Al-Areeja (or Rayhat Jayat) is a traditional pattern resembling a worm's winding path.





## Element-Related Customs and Traditions:

In the Al-Hawiyah area of Najran, the craft of palm frond weaving was characterized by its integration with cultural and social heritage, as the people of the region chanted songs and supplications while practicing this craft. When they started working, they would say: «In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful, O Allah, help and benefit, O Allah, may it be from the threads of goodness» in reference to seeking blessings and success in their work.

## العادات والتقاليد المرتبطة بالعنصر:

ارتبطت ممارسة عنصر الخوصيات بالعديد من العادات والتقاليد من قبل أفراد المجتمعات المحلية المختلفة، ففي منطقة الهوية بنجران، تميزت حرفة الخوص بتداخلها مع التراث الثقافي والاجتماعي، حيث كان أفراد المجتمعات المحلية في المنطقة يرددون أهازيج وابتهالات خلال ممارستهم لهذه الحرفة. عند بدء العمل، كانوا يقولون: «بسم الله الرحمن الرحيم، يا الله تعين وتنفع، يا الله عساها من خيوط الخير»، في إشارة إلى طلب البركة والتوفيق في عملهم.





## Functional Use of the Element:

Wicker products are distinguished by their versatility and practical uses that meet the needs of everyday life. These products include food trays of different sizes, baskets used to store and transport food, as well as fans, umbrellas, and protective hats that protect against the sun, especially during the planting and harvesting seasons. Zanabeel (date baskets) and al-Rutb makhruf (date storage containers) are also made for storing dates and crops, as well as mats and floor coverings used as flooring, and prayer rugs decorated with distinctive geometric patterns.

## الاستخدام الوظيفي للعنصر:

تتميز منتجات الخوص بتنوعها واستخداماتها العملية التي تلبي احتياجات الحياة اليومية. تشمل هذه المنتجات سُفر الطعام بأحجامها المختلفة، والسلال التي تُستخدم لحفظ ونقل المواد الغذائية، بالإضافة إلى المِهفات، والمظلات، والقبعات الواقية التي تحمي من أشعة الشمس، خصوصًا خلال مواسم الزراعة والحصاد. تُصنع أيضًا الزناويل، ومخاريف الرطب لتخزين التمور والمحاصيل، والخُصر والمطارج التي تُستخدم كفرش للأرضيات، وسجاد الصلاة المزخرف بنقوش هندسية مميزة.

## الروايات المرتبطة بالعنصر:

### دور المرأة في صناعة الخوص

تُعد المرأة السعودية ركيزة أساسية في صناعة الخوص، حيث تمارس هذه الحرفة في مختلف مناطق المملكة داخل المنازل، مما يسهم في الحفاظ على هذا التراث الحي ونقله بين الأجيال. كما تُعد ممارسته وسيلة للتواصل الاجتماعي، حيث تتجمع النساء لتبادل الخبرات والحكايات أثناء العمل، مما يعزز من الترابط المجتمعي والثقافي.

### المناسبات الاجتماعية وحرفة الخوص

ترتبط صناعة الخوص بالمناسبات الاجتماعية في مختلف مناطق المملكة، حيث تُستخدم المنتجات الخوصية في تجهيزات الأعراس، والمناسبات الدينية، والمواسم الزراعية. كما تُقدم كهدايا رمزية تعبر عن المحبة والتقدير، مما يبرز دور الحرفة في تعزيز الروابط الاجتماعية والثقافية داخل المجتمع السعودي.



## Element-Related Narratives:

### The Role of Women in Palm Frond Weaving

Saudi women play a fundamental role in the craft of palm frond weaving (Khoos), practicing it across various regions of the Kingdom, often within their homes. This contributes to the preservation of cultural heritage and the intergenerational transmission of knowledge. The craft also serves as a social activity, bringing women together to share stories, skills, and experiences while they work.

### Social Occasions and Palm Weaving

Palm weaving is closely tied to social occasions throughout Saudi Arabia. Woven products are often used in wedding preparations, religious celebrations, and agricultural seasons. Some items are also given as symbolic gifts to express appreciation and affection, highlighting the craft's role in strengthening social and cultural bonds within the community.

المراجع:

داوتي، تشارلز.(٢٠٠٩).ترحال في صحراء الجزيرة العربية -الجزء الثاني، ط٢.(ترجمة صبري حسن). القاهرة:للركز القومي للترجمة.  
المعهد الملكي للفنون التقليدية (ورث). (٢٠٢٤). مقابلة رقم (TF٠٠٥)؛ رواية شفوية لزهور الدوسري.  
المعهد الملكي للفنون التقليدية (ورث). (٢٠٢٤). مقابلة رقم (TF٠٠٦)؛ رواية شفوية لمحمد المرزوق.  
المعهد الملكي للفنون التقليدية (ورث). (٢٠٢٤). مقابلة رقم (TF٠٠٧)؛ رواية شفوية لآيات الحميد.  
المعهد الملكي للفنون التقليدية (ورث). (٢٠٢٤). مقابلة رقم (TF٠٠٨)؛ رواية شفوية للافي عوض.  
المعهد الملكي للفنون التقليدية (ورث). (٢٠٢٤). مقابلة رقم (TF٠٠٩)؛ رواية شفوية لمحمد مظفر.  
هيئة التراث. (٢٠٢٤). سوار المسك (الطبعة الأولى). فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ١٤٤٦هـ.  
النوفل، س. م. (٢٠٢١). الحرف والصناعات التقليدية الخصوصية في محافظة العلا. كتب مؤلفين.

Resources:

Doughty, C. (٢٠٠٩). Travels in Arabia Deserta. (Vol. ٢, 2nd ed.; S. Hassan, Trans.). Cairo: National Center for Translation.  
The Royal Institute of Traditional Arts (WRTH) . (2024). Interview No. (TF005); Oral narrative by Zahra Al-Dosari.  
The Royal Institute of Traditional Arts (WRTH) . (2024). Interview No. (TF006); Oral narrative by Mohammed Al-Marzouq.  
The Royal Institute of Traditional Arts (WRTH) . (2024). Interview No. (TF007); Oral narrative by Ayat Al-Hamid.  
The Royal Institute of Traditional Arts (WRTH) . (2024). Interview No. (TF008); Oral narrative by Lafi Awad.  
The Royal Institute of Traditional Arts (WRTH) . (2024). Interview No. (TF009); Oral narrative by Mohammed Muzaffar.  
Heritage Commission. (2024). Suwar Al-Misk (1st ed.). Cataloged by the King Fahd National Library during publication, 1446 AH.  
Al-Nawfal, S. M. (2021). Traditional Palm Crafts in AlUla Governorate. Kutub Mu'allifeen.

جميع الحقوق محفوظة للمعهد الملكي للفنون التقليدية - وِثْ  
الرياض، المملكة العربية السعودية

المعلومات المقدمة صالحة في وقت النشر. وتكون هذه البرامج  
قابلة للتعديل، لذا يرجى التحقق من المعلومات المحدثة على  
موقعنا الإلكتروني [wrth.edu.sa](http://wrth.edu.sa)